

Información sobre Tuberculosis e infección de Tuberculosis Latente

¿Qué es la tuberculosis?

Tuberculosis es una enfermedad causada por una bacteria que se transmite por medio del aire de una persona a otra. Aunque más a menudo la tuberculosis afecta los pulmones, puede llegar a afectar cualquier parte del cuerpo, incluyendo los ganglios linfáticos, huesos, riñones y el cerebro. La tuberculosis puede convertirse en una enfermedad muy seria y llegar a ser fatal. Afortunadamente, se puede prevenir, tratar, y curar.

¿Cuáles son los síntomas de la tuberculosis?

Los síntomas de la tuberculosis pueden incluir fiebre, pérdida de peso, sudores nocturnos y fatiga. Si la tuberculosis afecta los pulmones, los síntomas pueden incluir una tos que dura más de 2 o 3 semanas, sangre al toser y dolor en el pecho. Si usted tiene alguno de estos síntomas, necesita ver un doctor.

¿Es la tuberculosis un problema en el Condado de Santa Clara?

Sí. Nuestro condado ocupa el cuarto lugar en los casos más altos de la tuberculosis en California después de los condados de Los Ángeles, San Diego, y Orange. La incidencia de tuberculosis en el Condado de Santa Clara es 3 veces mayor que el nivel nacional. Se estima que 8.5% de los residentes de nuestro condado tienen una infección de tuberculosis latente, pero la mayoría no lo sabe.

¿A quiénes afecta la tuberculosis en el Condado de Santa Clara?

La tuberculosis puede infectar a cualquier persona que vive, trabaja o respira cerca de alguien que tiene la enfermedad de la tuberculosis infecciosa, sin importar edad, sexo o nivel socioeconómico. En este condado, más de 90% de los pacientes con la enfermedad de tuberculosis son personas que nacieron fuera de los Estados Unidos, pero la mayor parte han vivido en este país por más de 5 años. En el Condado de Santa Clara, la mayoría de los casos se encuentran en personas nacidas en Vietnam, las Filipinas e India.

¿Cómo se contagia la tuberculosis?

La bacteria que causa tuberculosis se transmite entre personas a través del aire, cuando alguien con tuberculosis en los pulmones o la garganta tose, estornuda o habla. Las personas que estén cerca se pueden infectar al respirar la bacteria, sobre todo si están en contacto cercano o prolongado con alguien que tiene la enfermedad de la tuberculosis. Cuando alguien está infectado, pero no presenta síntomas o señales de tuberculosis activa, se dice que tiene una infección de tuberculosis latente.

¿Cuál es la diferencia entre la infección de tuberculosis latente y la enfermedad de la tuberculosis?

Infección de tuberculosis latente es cuando alguien tiene la bacteria que causa la tuberculosis, pero su cuerpo evita que la bacteria se desarrolle, y no tiene síntomas ni señales de la enfermedad de la tuberculosis. A esto se le conoce como tuberculosis latente y no es contagioso hacia otras personas.

Cuando su cuerpo ya no puede evitar que la bacteria se desarrolle, se multiplica y causa que se enferme con la enfermedad de tuberculosis. Personas con infección de tuberculosis latente pueden llegar a sufrir la enfermedad de tuberculosis en semanas o muchos años después de haber sido infectadas. Personas con la enfermedad de tuberculosis en sus pulmones o garganta usualmente están enfermos y pueden contagiar a los demás. El riesgo de desarrollar la enfermedad de tuberculosis es más alto en personas cuyo sistema inmune está debilitado.

Ud. debe hacerse una prueba para detectar tuberculosis latente si...

- Estuvo en contacto cercano o prolongado con alguien que tiene tuberculosis en los pulmones o la garganta.
- Nació en un país con un nivel alto de tuberculosis (países que no son EE. UU., Canadá, Australia, Nueva Zelanda, o de Europa Occidental y Europa del Norte).
- Sufre de una enfermedad que le pone en más riesgo de desarrollar tuberculosis, como VIH, diabetes, insuficiencia del riñón en fase terminal; cáncer de cabeza, cuello o pulmones, leucemia, linfoma o silicosis; tiene historial médico de gastrectomía o desviación gástrica; o su peso es muy bajo.
- Usa medicamentos que debilitan su sistema inmune (quimioterapia, medicamentos para evitar rechazo de trasplante, inhibidores TNF alfa, esteroides orales equivalentes a 15mg de prednisona o más por más de un mes.
- Se inyecta drogas ilícitas
- Fuma
- Trabaja o ha permanecido en un asilo, albergues para desamparados, establecimientos correccionales, u otro lugar con un grupo de personas

¿Cómo sé si tengo la infección de tuberculosis latente?

Para saber si usted tiene la bacteria de tuberculosis, hay una prueba de sangre (Quantiferon o T-spot), o una prueba que se aplica en la piel (TST o PPD).

Un resultado positivo indica que es probable que usted tenga la bacteria de la tuberculosis en su cuerpo. La mayoría de las personas cuyas pruebas de tuberculosis (de sangre o en la piel) son positivas tienen la infección de tuberculosis latente. Para confirmar que no tiene la enfermedad de tuberculosis, su doctor lo examinará y ordenará una radiografía de los pulmones. A veces, es necesario hacer otras pruebas para determinar si alguien tiene tuberculosis latente o enfermedad de tuberculosis

¿Y si alguien recibió la vacuna (BCG)?

Nunca se debe ignorar una prueba positiva de tuberculosis en la piel. Las vacunas BCG se administran en países donde la tuberculosis es común. La vacuna contra la tuberculosis (BCG), puede ayudar a prevenir que niños pequeños se enfermen seriamente de tuberculosis. Esta protección se va perdiendo al aumentar de edad. Una persona que ha sido vacunada aún puede llegar a tener tuberculosis latente o la enfermedad de tuberculosis. Alguien que recibió la vacuna BCG puede hacerse la prueba de TB de sangre o en la piel. Si tiene una opción, hacerse la prueba de sangre es mejor porque la vacuna no afecta la prueba de sangre. El resultado solo será positivo si tiene la bacteria de tuberculosis en el cuerpo

¿Cuál es el tratamiento para una infección de tuberculosis latente?

Una infección de tuberculosis latente se puede tratar con medicamento para prevenir la enfermedad de tuberculosis. Las opciones incluyen:

- Isoniazid y Rifapentine una vez a la semana por 12 semanas
- Rifampin diario por 4 meses
- Isoniazid diario por 9 meses

Pregúntele a su doctor cual es el mejor para usted.

¿Por qué debo tomar medicamento si no me siento enfermo?

Si usted tiene una infección de tuberculosis latente, significa que, aunque no esté enfermo, la bacteria está en su cuerpo. Si no toma el tratamiento para la tuberculosis latente, podría desarrollar la enfermedad de la tuberculosis. Es importante que tome el tratamiento completo para que sea efectivo y la bacteria no desarrolle resistencia a la medicina. El tratamiento disminuye el riesgo de sufrir la enfermedad de tuberculosis más del 90%.

Para más información sobre la tuberculosis, vea <http://www.cdc.gov/tb/topic/basics/default.htm> o acuda al Departamento de Salud Pública del Condado de Santa Clara.